

Comment accéder au manuel Sphère

Le manuel Sphère est gratuit pour tout le monde



Sphère est toujours, aujourd'hui, pleinement attaché à proposer une série de standards téléchargeables au format PDF, consultables en ligne ou sur une appli de téléphone portable, gratuitement. Des exemplaires papier peuvent être commandés au taux de recouvrement des frais de production sur developmentbookshop.com/sphere.

Versions linguistiques



L'édition 2018 du manuel Sphère est disponible en français, anglais, arabe et espagnol. Les traductions en d'autres langues seront réalisées grâce au soutien de membres et du réseau élargi de Sphère au cours des mois et années à venir. Ces versions seront annoncées sur le site de Sphère dès qu'elles seront disponibles. Les précédentes versions du manuel Sphère sont disponibles en 39 langues.

Explorer le manuel interactif en ligne



Le manuel est accessible en ligne et aisément navigable grâce à son système de menus et sa fonction de recherche. Il inclut, en outre, des ressources et références supplémentaires. Une nouvelle plateforme numérique donne vie au manuel.

- **Dynamique – le manuel en ligne est un document vivant**

Alors que les standards eux-mêmes demeurent inchangés d'une version à l'autre, les pratiques évoluent et de nouvelles leçons continuent d'être tirées. À mesure de l'évolution de l'action humanitaire, des connaissances et des expériences, le manuel interactif deviendra un référentiel, soutenu par des documents techniques et de nouvelles orientations.

- **Interactif – les commentaires des utilisateurs et utilisatrices**

À partir de 2019, les utilisateurs et utilisatrices seront en mesure d'ajouter leurs commentaires au manuel interactif, partageant ainsi leur expérience du travail avec les standards, l'enrichissant avec des données probantes et des études de cas et réagissant aux contributions des autres.

Apprentissage et formation



Que vous soyez apprenant·e ou formateur·trice, nous avons des ressources pour soutenir vos actions. Des modules d'apprentissage en ligne et une série de supports de formation sont à votre disposition, dont un pack de formation d'urgence et des plans de séances détaillés.

À propos de Sphère :

Initié à ses débuts par quelques personnes fortement impliquées, le projet Sphère est devenu, en 20 ans, une véritable communauté d'objectifs autour de principes communs et d'une appropriation forte.

Sphère a été créée en 1997 par plusieurs organisations humanitaires dans le but d'améliorer la qualité de leurs propres interventions humanitaires et d'être redevables de leurs actions.

Le manuel Sphère est l'initiative la plus ancienne dans le domaine des standards humanitaires. Il est devenu une référence essentielle pour la communauté grandissante de professionnel·le·s de l'action humanitaire dans le monde entier.



Rejoignez Sphère !

Sphère a initié une nouvelle phase de son histoire en devenant une association indépendante, enregistrée en 2016.

En donnant la possibilité d'**adhérer à Sphère**, l'engagement envers Sphère passe à un niveau supérieur. En tant que membres de l'association, vous pouvez influencer sur son orientation stratégique et prendre activement part à l'avenir des standards.



Apprendre



Agir



Échanger

Le manuel Sphère

Charte humanitaire et les standards minimums de l'intervention humanitaire



Sphere
Rue de Varembe 3 | 1202 Geneva | Switzerland
Phone: +41 22 522 3679 | info@spherestandards.org

[sphereNGO](https://www.facebook.com/sphereNGO) [spherePRO](https://twitter.com/spherePRO) [sphereNGO](https://www.youtube.com/sphereNGO) [company/spherestandards](https://www.linkedin.com/company/spherestandards)

#SphereHandbook
spherestandards.org



Bienvenue dans le manuel Sphère

Des principes humanitaires aux pratiques humanitaires:

Lorsqu'une crise éclate, les personnes ont droit à l'assistance, droit à une vie digne, droit à la protection et à la sécurité et droit à une entière participation dans les décisions relatives à leur relèvement.

Principes + fondements

Les principes de protection

Les principes de protection s'appliquent à tous les secteurs lors d'interventions humanitaires. Ils visent à réduire l'exposition des personnes aux risques et menaces, assurer un accès impartial à l'assistance, aider les personnes à se relever suite à des violations de leurs droits et les soutenir dans la réclamation de ces droits.



La charte humanitaire

La charte humanitaire fournit le cadre éthique et juridique de toute l'action humanitaire.



La Norme humanitaire fondamentale

La Norme humanitaire fondamentale est une base permettant une plus grande redevabilité envers les personnes touchées par des crises, les membres de personnel, bailleurs de fonds, gouvernements et autres parties prenantes.

Les standards



Approvisionnement en eau, assainissement et promotion de l'hygiène



Sécurité alimentaire et nutrition



Abris et habitat



Santé

Les quatre chapitres techniques traduisent concrètement les principes et engagements des chapitres fondamentaux en standards, indicateurs et orientations. Les standards Sphère précisent ce que les droits de l'accès à l'eau, à un abri, à la nourriture et aux soins de santé signifient en pratique, et contribuent à prioriser les interventions.

De nouvelles réalités



Sphère veille à ce que l'action humanitaire soit ancrée dans un cadre de principes et d'éthique. L'édition 2018 du manuel Sphère aborde ces nouvelles réalités avec un cadre de standards permettant une redevabilité porteuse de sens envers les populations concernées, les partenaires, les gouvernements, les membres de personnel et les bailleurs de fonds, de manière intégrée.

Placer les personnes au centre



Sphère a toujours placé les personnes au centre de l'action humanitaire, en reconnaissant que leur engagement actif est indispensable pour garantir que l'assistance réponde à leurs besoins et les soutienne dans leur relèvement.

L'édition 2018 du manuel Sphère met encore davantage l'accent sur le renforcement de l'engagement des communautés et la mesure de la qualité des programmes par ce biais.

Soutenir l'action au niveau local



Soutenir et renforcer l'appropriation de l'intervention et du relèvement au niveau local est une approche fondamentale dans l'ensemble des quatre chapitres techniques. La réussite des interventions en santé, nutrition, promotion de l'hygiène, soutien aux moyens de subsistance et en ce qui concerne les abris dépend fortement du travail réalisé avec, et par le biais, des structures communautaires, locales et nationales.

Des programmes sensibles aux contextes



L'édition 2018 du manuel souligne encore davantage l'importance de la contextualisation des standards, pour permettre une mise en œuvre de leur plein potentiel. Un nouveau diagramme vient soutenir l'analyse et faciliter les prises de décision en contexte.

Des standards et une orientation revus



L'expérience humanitaire, l'apprentissage et les données probantes ont participé de l'introduction de nouveaux éléments dans cette édition 2018:

- un chapitre Abris et habitat restructuré, pour inclure la garantie de maintien dans les lieux et aborder explicitement les déplacements à long terme;
- une nouvelle section sur le recours à l'aide basée sur les espèces et la gestion de la chaîne d'approvisionnement;
- un nouveau standard WASH dans les environnements de soins de santé, soulignant le rôle des communautés et des établissements lors d'épidémies;
- un nouveau standard sur les violences sexuelles et la prise en charge clinique du viol, rappelant le rôle essentiel de la prévention, du traitement et du soutien; et
- un nouveau standard sur les soins palliatifs qui reflète les changements démographiques au niveau mondial, les déplacements prolongés, la prévalence des maladies non transmissibles et les contextes de crises prolongées.

Des standards, des indicateurs et des notes d'orientation améliorés



Les standards ont été reformatés pour mieux répondre aux besoins des utilisateurs et utilisatrices, en fonction des contextes.

- **Les standards** sont davantage orientés sur les résultats.
- **Les principales actions** incluent désormais des sous-actions et des exemples.
- **Les indicateurs clé** fournissent maintenant des aspects mesurables des progrès accomplis, en vue d'atteindre le standard.
- **Les notes d'orientation** soutiennent les actions et indicateurs à l'aide d'informations et de liens supplémentaires vers des standards connexes.